

# Panasonic

## PAN EUROPEAN GUARANTEE

TQD0E18051  
1403H023

**Caution:** Please retain your sales receipt.

**Achtung:** Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf.

**Attention:** Veuillez garder soigneusement votre preuve d'achat (facture ou ticket de caisse)

**Aandacht:** Gelieve uw aankoopbewijs (Factuur of Kasticket) Zorgvuldig te bewaren.

**Attenzione:** Per favore Conservate il vostro scontrino di acquisto

**Importante:** Por favor, conserve siempre el justificante de compra.

**Viktig information:** Husk at gemme købskvitteringen på produktet.

**Viktig information:** Spara dina köphandlingar (kvitto) på produkten.

**OBS!** Vennligst ta vare på din kjøpskvittering.

**Tärkeää:** Säilytä tuotteen ostosokumentit (kuitti).

**Athugið:** Vinsamlega geymið kaupnótu

**Atenção:** Por favor mantenha o seu comprovativo de compra (Factura; Recibo ou Talão) durante o período de vigência da garantia.

**Ettevaatust:** Palun säilitage oma ostutšekk.

**Brīdinājums:** Lūdzu, saglabājiet savu pārdošanas kvīti.

**Děmesio:** Prašome išsaugoti pirkimo kvitą.

**Uwaga:** Prosimy o zachowanie dowodu zakupu.

**Figyelmeztetés:** Kérjük, őrizze meg a számlát.

**Prosimo,** shranite svoj račun.

**Upozornění:** Uschovejte si, prosím, Váš nákupní doklad k výrobku.

**Atentie!** Va rugam sa pastrati factura sau bonul fiscal obtinute la achizitia produsului.

**Upozornenie:** Uschovajte si, prosím, Váš nákupný doklad k výrobku.

**Προσοχή:** Παρακαλούμε φυλάξτε την απόδειξη αγοράς σας.

**Внимание:** Моля запазете касовата бележка

**Molimo,** sačuvajte svoj račun.

**Molimo,** sačuvajte Vaš račun.

**Oprez:** Molimo, sačuvajte svoj račun.

**Внимание:** Ве молиме да ја чувате сметката за купениот производ.

Mudel, Modelis, Modelis, Model, Model, Modelio, Típus, modela, Model, Модел, Model, Model, Модел, Modeli

Seerianumber, Sērijas Nr, Serijos Nr, Numer fabryczny, Sériové číslo, Sóriová číslo, Gyári szám, Vásárlás dátuma, Datum izročitve blaga, Data vânzării, Дата на покупка, Datum kupovine, Датум на купување, Сериски број, Numri serik, Data e blerjes, Serijski broj aparata i Dtum kupnje.

Maaletooja / Riik, Sākotnējais importētājs / Valsts, Pirminis importuotojas / šalis, Pierwotny importer/Kraj, Dovozca/krajina, Dovožce/Země, Uvoznik/poreklo, Eredeti importőr / Ország, Pierwotny importer / Kraj, Importatorul / Ţara, Данни за продавача / Държава, Uvoznik / Država, Ovlašćeni uvoznik / Zemlja, Ovlašteni uvoznik / Zemlja, Увозник/Земља, orijinal ithalatçı / ülke, Importuesi/Shteti

Kliendi nimi ja address, Pircēja nosaukums / vārds, uzvārds un adrese, Kliento pavardē ir adresas, Nazwisko lub nazwa oraz adres nabywcy, Jméno a adresa zákazníka, Meno a adresa zákazníka, Vásárló neve és címe, Naziv in naslov kupca, Numele clientului și adresa, Данни за купувача / Име, Адрес, Име i adresa kupca, Име i prezime kupca i adresa, Име и адреса на купувачот, müşteri ismi ve adresi, emri dhe adresa e blerësit

Edasimüija tempel, Izplatītāja zīmogs, Platintojo antspaudas, Pieczęć sprzedawcy, Razítko prodejce, Pečiatka predajcu, Forgalmazó bélyegzője, Podpis in žig prodajalca, Ștampila vânzătorului, Подпис и печат, Žig prodavača, Pečat prodavca, Печат и потпис на продавачот, bayi kaşesi, Firma dhe vula e shitësit

The Panasonic Pan European Guarantee applies to your product.  
You may obtain a copy of the guarantee from:

- Website : [www.panasonic.co.uk/euguarantee](http://www.panasonic.co.uk/euguarantee)
- Panasonic Customer Communications Centre:  
UK - 0844 844 3899 / Ireland - 01 289 8333

Für Ihr Produkt gilt die Panasonic Pan European Garantie.  
Eine Kopie der Garantie Bedingungen erhalten Sie auf Anfrage über:

- Ihren Händler, bei dem Sie Ihr Gerät gekauft haben
- die Website: [www.panasonic.de](http://www.panasonic.de)
- die Panasonic Konsumenten Hotline: 040-55 55 88 55\* Fax: 040-55 55 89 00\* (Deutschland)
- die Panasonic Konsumenten Hotline: 01-2 67 60 67\* Fax: 01-2 67 55 83\* (Österreich)

\* zum regulären Festnetzтарif Ihres Telefonanbieters.  
(Preise aus dem Mobilfunknetz können abweichen.)

Votre produit bénéficie de la Garantie Européenne Panasonic  
Un exemplaire des conditions de garantie peut-être obtenu :

- Auprès de votre revendeur
- Sur le site [www.panasonic.fr](http://www.panasonic.fr), à la rubrique "Services"
- En appelant le Service Consommateur Panasonic au 01 70 48 91 73

De Panasonic Pan Europese Garantie geldt voor uw product  
U kan een kopie van de garantiekaart krijgen via:

- De dealer waar het product is gekocht
- Website: [www.panasonic.nl](http://www.panasonic.nl)
- raadpleeg onze website voor het juiste telefoonnummer

Les appareils PANASONIC sont couvert par une garantie contre les défauts de matières premières, de pièces détachées ou de vice de construction pendant 24 mois :

- pour les pièces détachées et main-d'oeuvre.
- 2 Ans sur les TV couleurs / Ecrans Plasma / LCD.
- 2 Ans sur les magnétrons ( four à microondes )

Si une intervention sous garantie était nécessaire veuillez vous adresser à votre revendeur ou un centre technique agréé ( disponible au numéro de téléphone ci-dessous ) qui prendra soin de votre cas. La garantie n'est valable que si l'appareil est accompagné de la carte de garantie ainsi que d'une preuve d'achat (facture ou récépissé de caisse daté), ainsi que la carte remplie complètement et sans ratures ni surcharges.

La garantie s'appliquera aux appareils qui sont utilisés à des fins privées et normales

conformément au mode d'emploi et au label indiquant les dangers à éviter.

Sont exclus de la garantie les défauts qui ont pour cause:

- \* Tout usage professionnel ou semi professionnel;
- \* Un incident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, ou un mauvais entretien de l'appareil;
- \* Un usage autre que l'usage domestique normal;
- \* Une modification ou un dérèglement de l'appareil par son utilisateur;
- \* Une sur/sous tension, même passagère du réseau électrique;
- \* Un transport non conforme;
- \* Une usure normale;
- \* Un incendie, un tremblement de terre, une inondation, la foudre ou tout autre cataclysme;
- \* L'installation, l'adaptation, la modification ou incorrecte ou non conforme aux normes techniques et/ou de sécurité en vigueur dans le pays d'utilisation;
- \* Les entretiens ainsi que les têtes d'enregistrement des enregistreurs, les cartouches, les batteries, les lampes et autres pièces à durée d'utilisation limitée.

Pendant la période de garantie, les obligations de l'importateur de l'appareil se limitent à:

1. Le remplacement gratuit de la pièce ou partie dont la défectuosité tombe sous les obligations de la garantie.
2. La main-d'oeuvre pour réparer des défauts.

Sont toujours à charge du client:

- \* Les frais de transport tant à l'aller qu'au retour.
  - \* Les frais de déplacement éventuels d'un technicien.
  - \* Les frais d'emballage pour les appareils qui reviennent sans emballage et qui devront être réexpédiés.
  - \* Les appareils envoyés pour réparation voyagent tant à l'aller qu'au retour aux risques et périls de leur propriétaire. Aucune indemnité ne sera attribuée pour privation de jouissance.
  - \* Cette garantie ne limite aucunement la garantie légale en vigueur.
- Cette garantie est valable uniquement dans les territoires de l'Union européenne, L'Espace Economique Européen, la Turquie, Macédoine, Serbie, Croatie, Bosnie-Herzégovine et la Suisse pour les produits achetés et utilisés uniquement dans ces pays.
- Si le pays d'utilisation est différente du pays d'achat, le service sera fourni conformément aux termes et conditions applicables dans le pays d'utilisation, sauf si la période de garantie dans le pays d'achat est plus longue que dans le pays d'utilisation, auquel cas la période de garantie doit être effectué dans le pays d'achat.

De toestellen PANASONIC zijn gegarandeerd tegen fouten in grondstoffen en onderdelen en tegen constructiefouten gedurende een periode van 24 maanden :

- op onderdelen en werkloos.
- 2 Jaar op Kleuren TV / Plasma / LCD
- 2 Jaar op magnetron ( microgolf ovens )

Mocht het toestel enige herstelling onder waarborg vragen, dan moet u zich terug wenden naar uw verkoper of een erkend service center ( aan te vragen op onderstaand telefoonnummer ) die het nodige zal doen om uw toestel terug in orde te brengen. De waarborg wordt alleen gedekt indien het toestel vergezeld is van de waarborgkaart, volledig ingevuld zonder weglatingen of doorschrijvingen, alsmede een geldig bewijs van aankoop (factuur of Kasticket). Deze waarborg is

toepasselijk op de apparaten indien die gebruikt worden voor privé en normale doeleinden overeenkomstig de gebruiksaanwijzing en het etiket dat bepaalde gevaren aanduidt. Zijn van de waarborg uitgesloten, defekten die veroorzaakt zijn door:

- \* Ieder professioneel of semi professioneel gebruik,
- \* Ongevallen, onoordeelkundig gebruik, abusief gebruik, of verwaarlozing van het apparaat;
- \* Het gebruik van het apparaat voor een niet normaal huishoudelijk gebruik;
- \* Een ontregeling of een wijziging aangebracht door de gebruiker; of door niet erkende dealers of service centers
- \* Over/onderspanning van de netspanning, zelfs kortstondig;
- \* Een niet aangepast transport;

\* Normale slijtage;

\* Natuurrampen van allerlei aard zoals, blikseminslag overstroming aardbeving enz.;

\* Slechte installatie, aanpassing, wijziging of gebruik van het apparaat of een installatie, wijziging of gebruik van het apparaat die niet overeenstemt met de technische en/of veiligheidsnormen van toepassing in het land waar het apparaat gebruikt wordt.

\* Onderhoudsbeurten, magnetische koppen van band en kassetteopnemer alsmede videorecorders, cartridges, batterijen lampen en elk ander product dat slechts gedurende een beperkte tijd kan gebruikt worden.

Gedurende de garantieperiode beperken de verplichtingen van de invoerder zich tot het volgende:

1. Het gratis herstellen van het toestel of het vervangen door een ander toestel van dezelfde waarde indien het door de invoerder nodig geacht wordt.

2. De gratis herstelling omvat het vervangen van de defekte onderdelen alsmede het nodige werkloos om de herstelling uit te voeren.

Zijn altijd ten laste van de klant:

\* De transportkosten van en naar de werkhuizen.

\* De eventuele verplaatsingskosten van de techniker. De verpakingskosten voor apparaten die slecht of onverpakt binnenkomen en die teruggezonden moeten worden. De apparaten die voor herstelling ingezonden worden, reizen op risico van de eigenaar wel voor heen- als terugreis. Er wordt geen tegemoetkoming voor genotsderving toegekend.

\* De hiervoor vermelde garantie doet geen afbreuk op de wettelijke garantie in voege.

Deze garantie is enkel van toepassing op het grondgebied van de Europese Unie, De Europese Economische Ruimte, Turkije, Macedonië, Servië, Kroatië, Bosnië & Herzegovina en Zwitserland voor producten aangekocht en gebruikt in één van deze landen.

Wanneer het land waar het toestel gebruikt wordt verschilt van het land waar het toestel gekocht werd, zal de service die verleend wordt in overeenstemming zijn met de voorwaarden van toepassing in het land van gebruik .

Uitzondering: Indien de garantieperiode in het land van aankoop langer is dan de garantieperiode in het land van gebruik, zal de garantieperiode gelden van het land van aankoop.

## **Panasonic Belgium**

Branch of Panasonic Marketing Europe GmbH

URL : [www.panasonic.be](http://www.panasonic.be)

Raadpleeg onze website voor het juiste telefoonnummer.

IT

**ITALIA**

Il vostro prodotto è corredato da Garanzia Europea Panasonic. Potrete prendere Visione dei termini di garanzia: Consultando il nostro sito [www.panasonic.it](http://www.panasonic.it) o contattando il Servizio clienti/Pronto Panasonic 02 67072556

ES

**ESPAÑA**

## **CONDICIONES GENERALES**

El plazo de vigencia de esta GARANTÍA, contado desde la fecha de compra, es de 2 AÑOS para las siguientes categorías de producto: Televisión, Cámaras de vídeo, Fotografía Digital, Audio, HiFi, DVD y Blu-ray.

Condiciones de validez de la garantía:

1. Reparación gratuita, en nuestros Servicios Técnicos Autorizados, de cualquier componente averiado por un eventual defecto de fabricación, incluidas la mano de obra necesaria para dicha reparación, la reposición del software preinstalado de Panasonic y la puesta a punto del aparato. El teléfono

de atención a usuarios es el 902 15 30 60.

2. La garantía no incluye las instalaciones, las puestas en marcha ni las intervenciones en softwares instalados por terceros o con licencias conferidas por terceros, así como tampoco la limpieza o mantenimiento periódico del producto, ni la sustitución de consumibles y piezas defectuosas por desgaste natural debido a un uso inapropiado.

3. Almacenamiento de datos informáticos. Es responsabilidad del usuario hacer copias de seguridad de los programas de software, datos o información almacenada en cualquier dispositivo de almacenamiento (discos duros, tarjetas de memoria y otros). Si durante el proceso de reparación, el contenido del disco duro o de cualquier otro dispositivo de almacenamiento de datos se alterara, borrara, modificara o perdiera, Panasonic España, Sucursal de Panasonic Marketing Europe GmbH y sus Servicios Técnicos Autorizados no se hacen responsables de los efectos producidos en ellos. Los discos duros u otros dispositivos de almacenamiento reemplazados bajo esta GARANTÍA serán suministrados con el software o datos originales de fábrica, y no contendrán el software o los datos instalados por terceros.

4. En el caso de que la avería obedezca a un uso indebido o a causas ajenas al uso normal y doméstico del aparato, si el mismo hubiese sido reparado o modificado por personas ajenas a nuestros Servicios Técnicos Autorizados o si se comprobase que realmente fue vendido con anterioridad a la fecha indicada en el justificante de compra, el aparato en cuestión quedaría automáticamente excluido de los beneficios de la misma. En tales casos, indefectiblemente, la correspondiente reparación sería a cargo del cliente.

5. El Servicio Técnico Autorizado podrá exigir la presentación del justificante de compra del aparato junto con este documento, por lo que se recomienda su conservación durante el plazo de validez de la garantía. Esta garantía no afecta a los derechos estatutarios del consumidor amparados por la legislación vigente aplicable.

6. Esta garantía sólo es válida en los territorios de la Unión Europea, Espacio Económico Europeo, Turquía, Macedonia, Serbia, Croacia, Bosnia-Herzegovina y Suiza para los productos comprados y utilizados únicamente dentro de estos países.

Si el país de utilización es diferente del país donde se realizó la compra, el servicio se realizará de acuerdo con los términos y condiciones aplicables en el país de utilización, excepto en aquellos casos donde el periodo de garantía en el país de la compra sea más prolongado que en el país de utilización, en cuyo caso el periodo de garantía aplicable será el del país de compra.

**Panasonic España,**  
Sucursal de Panasonic Marketing Europe GmbH  
WTC Almeda Park  
Plaça de la Pau, s/n / Edificio 8, planta baja  
08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona)  
Telf. 902 15 30 60

**Electrónica Integral de Canarias, S.A.**  
(para las Islas Canarias)  
Juan Ravina Méndez, 7  
38009 Santa Cruz de Tenerife  
Telf. 922 202 527 - Fax 922 204 435

DK

**DENMARK**

Produktet er omfattet af en Pan European Guarantee.

Du kan få yderligere information om Pan European Guarantee og garantivilkår via:

- Din forhandler af produktet

- Vores hjemmeside [www.panasonic.dk](http://www.panasonic.dk)

- Vores produktsupport på tel. +45 36 927 799 eller via E-mail [support.dk@eu.panasonic.com](mailto:support.dk@eu.panasonic.com)

Din produkt omfattas av Panasonics Pan European Guarantee.

Du kan erhålla mer information om Pan European Guarantee och fullständiga Garantivillkor via:

- Din återförsäljare av produkten.
- Vår hemsida [www.panasonic.se](http://www.panasonic.se)
- Vår Produktsupport på tel. +46 (0)85 6642688 eller via E-post [support.se@eu.panasonic.com](mailto:support.se@eu.panasonic.com)

Ditt produkt omfattes av Panasonics Pan European Guarantee.

Mer informasjon og fullstendige garantivillkår finner du på en av følgende plasser:

- forhandleren som har solgt ditt produkt
- Hjemmesiden: [www.panasonic.no](http://www.panasonic.no)
- Supporttelefon: +47 21 03 39 99
- Epost: [support.no@eu.panasonic.com](mailto:support.no@eu.panasonic.com)

Ostamallasi tuotteella on Panasonics Pan European Guarantee.

Lisätietoja Pan European Guaranteesta saat:

- Jälleenmyyjältäsi
- Meidän kotisivulta [www.panasonic.fi](http://www.panasonic.fi)
- Meidän tukipuhelin numerosta +358 (0)92 3195432 tai sähköpostilla [support.fi@eu.panasonic.com](mailto:support.fi@eu.panasonic.com).

Panasonic Pan European ábyrgð gildir fyrir þessa vöru þú getur fengið afrit af ábyrgðarskrifteini hjá þeim söluaðila þar sem varan var keypt.

Für Ihr Produkt ist die PAN EUROPEAN GUARANTEE gültig. Informationen zu den Garantiebestimmungen erhalten Sie von Ihrem Händler oder auf [www.panasonic.ch](http://www.panasonic.ch).

Votre produit est soumis à la PAN EUROPEAN GUARANTEE. Vous trouverez les informations des conditions de garantie auprès de votre revendeur ou sur [www.panasonic.ch](http://www.panasonic.ch).

Il vostro prodotto è sommerso alle condizioni della PAN EUROPEAN GUARANTEE. Troverete delle informazioni delle condizioni di garanzia più dettagliate presso il vostro rivenditore oppure su [www.panasonic.ch](http://www.panasonic.ch)

(1) Αυτή η εγγύηση ισχύει στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EU/EEA), Τουρκία, Κροατία, Σερβία, Βοσνία Ερζεγοβίνη, FYROM και Ελβετία για προϊόντα που αγοράστηκαν και χρησιμοποιούνται συνδυαστικά σε μία από τις παραπάνω χώρες.

(2) Εάν η χώρα όπου χρησιμοποιείται το προϊόν είναι διαφορετική από τη χώρα απ' όπου αγοράστηκε, οι υπηρεσίες εγγύησης θα προσφέρονται σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που ισχύουν στη χώρα χρήσης του προϊόντος, εκτός της περίπτωσης όπου η διάρκεια εγγύησης είναι μεγαλύτερη στη χώρα αγοράς από ότι στη χώρα χρήσης του προϊόντος, οπότε και θα ισχύει η διάρκεια εγγύησης της χώρας αγοράς.

(3) Το προϊόν αυτό, εφ' όσον αγοράστηκε και λειτουργεί στην Ελλάδα, καλύπτεται με εγγύηση μόνο



αν προσκομισθεί η κάρτα εγγύησης της INTEPTEK AE και η απόδειξη αγοράς του.

(4) Αν το προϊόν αγοράστηκε από οποιαδήποτε άλλη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (χώρες του συμφώνου ΕΥ/ΕΕΑ), Τουρκία, Κροατία, Σερβία, Βοσνία Ερζεγοβίνη, FYROM και Ελβετία, εκτός της Ελλάδος και στη συνέχεια εισήχθη στην Ελλάδα, η παρούσα ενοποιημένη κάρτα εγγύησης ισχύει, μόνο εφ' όσον προσκομισθεί από τον καταναλωτή και η απόδειξη αγοράς, για την πιστοποίηση του χρόνου ισχύος της εγγύησης.

(5) Αν το προϊόν αγοράστηκε στην Ελλάδα και στη συνέχεια εξήχθη σε άλλη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (χώρες του συμφώνου ΕΥ/ΕΕΑ), Τουρκία, Κροατία, Σερβία, Βοσνία Ερζεγοβίνη, FYROM και Ελβετία, η εγγύηση του ισχύει μόνο εφ' όσον προσκομισθεί και η κάρτα εγγύησης της INTEPTEK AE, πλήρως συμπληρωμένη από το Ελληνικό κατάστημα λιανικής πώλησης.

(6) Για συσκευές που χρησιμοποιούνται σε οποιαδήποτε άλλη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (χώρες του συμφώνου ΕΥ/ΕΕΑ), Τουρκία, Κροατία, Σερβία, Βοσνία Ερζεγοβίνη, FYROM και Ελβετία, εκτός της Ελλάδος, θα ισχύουν οι όροι που αναφέρονται στις σελίδες με γενικό τίτλο "ΟΡΟΙ ΙΣΧΥΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ (ΕΥ/ΕΕΑ) ΕΓΓΥΗΣΗΣ". Εξαιρούνται από την εγγύηση αυτή εκείνα τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για βιομηχανικές εφαρμογές, καθώς και οι συσκευές που χρησιμοποιούνται σαν εξοπλισμός επιχειρήσεων και τα προϊόντα που πωλούνται μέσω ειδικών καταστημάτων στρατιωτικών μονάδων.

#### ΟΡΟΙ ΙΣΧΥΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ (ΕΥ/ΕΕΑ) ΕΓΓΥΗΣΗΣ

(Α) Σε περίπτωση που ο αγοραστής βρει τη συσκευή ελαττωματική, πρέπει αμέσως να επικοινωνήσει με την υπεύθυνη εταιρία πωλήσεων ή με τον αρμόδιο αντιπρόσωπο στη χώρα εκείνη της Ευρωπαϊκής (ΕΥ/ΕΕΑ) Ένωσης (ή στις Τουρκία, Κροατία, Σερβία, Βοσνία Ερζεγοβίνη, FYROM και Ελβετία), στην οποία ζητείται η εφαρμογή της εγγύησης αυτής, όπως υποδεικνύεται και στις "Οδηγίες Συντηρήσεως του Προϊόντος" ή στο πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης, προσκομίζοντας αυτήν την κάρτα Εγγύησης, μαζί με την απόδειξη αγοράς της συσκευής. Ο αγοραστής ή πληροφορηθεί τότε να :

(i) Η εταιρία πωλήσεων ή ο αρμόδιος αντιπρόσωπος θα φροντίσει για την επισκευή, ή

(ii) Η εταιρία πωλήσεων ή ο αρμόδιος αντιπρόσωπος θα αναλάβει την αποστολή της συσκευής στη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΥ/ΕΕΑ) (ή στις Τουρκία, Κροατία, Σερβία, Βοσνία Ερζεγοβίνη, FYROM και Ελβετία), από την οποία αγοράστηκε η συσκευή, ή

(iii) Ο αγοραστής θα πρέπει ο ίδιος να στείλει τη συσκευή στην εταιρία πωλήσεων ή στον αρμόδιο αντιπρόσωπο της χώρας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΥ/ΕΕΑ) (ή στις Τουρκία, Κροατία, Σερβία, Βοσνία Ερζεγοβίνη, FYROM και Ελβετία), από την οποία αγοράστηκε

(Β) Αν η συσκευή είναι ένα μοντέλο που διατίθεται κανονικά από την εταιρία πωλήσεων, ή τον αρμόδιο αντιπρόσωπο στη χώρα όπου την χρησιμοποιεί ο αγοραστής, τότε η συσκευή μαζί με αυτήν την κάρτα εγγύησης και την απόδειξη αγοράς της, πρέπει να μεταφερθεί με ευθύνη και έξοδα του αγοραστή στην εταιρία πωλήσεων, ή στον αρμόδιο αντιπρόσωπο που θα αναλάβουν την επισκευή. Σε μερικές χώρες η θυγατρική εταιρία πωλήσεων ή ο αρμόδιος αντιπρόσωπος, θα υποδείξει στον πελάτη καθορισμένα Κέντρα Τεχνικής Υποστήριξης όπου θα γίνει η απαραίτητη επισκευή.

(C) Αν η συσκευή είναι ένα μοντέλο που δε διατίθεται κανονικά στην χώρα όπου την χρησιμοποιεί ο αγοραστής, ή αν τα εξωτερικά ή εσωτερικά χαρακτηριστικά της συσκευής είναι διαφορετικά από εκείνα ισοδύναμων μοντέλων που διατίθενται στη χώρα όπου χρησιμοποιείται, τότε η εταιρία πωλήσεων, ή ο αρμόδιος αντιπρόσωπος μπορεί να είναι σε θέση να επισκευάσει τη συσκευή προμηθευμένος ανταλλακτικά από τη χώρα από όπου αρχικώς αγοράστηκε η συσκευή ή μπορεί να είναι αναγκαίο η επισκευή να γίνει από την εταιρία πωλήσεων ή τον αρμόδιο αντιπρόσωπο στη χώρα από όπου αγοράστηκε η συσκευή αρχικά. Σε οποιαδήποτε από τις παραπάνω περιπτώσεις, ο αγοραστής πρέπει να προσκομίσει αυτή την κάρτα Εγγύησης, μαζί με την απόδειξη αγοράς της συσκευής. Τα έξοδα και η ευθύνη μεταφοράς τόσο της συσκευής, όσο και των ανταλλακτικών που θα χρειαστούν, βαρύνουν τον αγοραστή και επομένως είναι δυνατό η επισκευή να καθυστερήσει.

(D) Όταν ο αγοραστής στείλει τη συσκευή για επισκευή στην εταιρία πωλήσεων ή στον αρμόδιο αντιπρόσωπο της χώρας όπου η συσκευή χρησιμοποιείται, η επισκευή αυτή θα γίνει σύμφωνα με τους όρους που ισχύουν στη χώρα αυτή (συμπεριλαμβανομένης και της χρονικής περιόδου καλύψεως της συσκευής από εγγύηση) για συσκευές ίδιας κατηγορίας και όχι σύμφωνα με τους όρους της χώρας της Ευρωπαϊκής (ΕΥ/ΕΕΑ) Ένωσης (ή της Τουρκίας, Κροατίας, Σερβίας, Βοσνίας

Ερζεγοβίνης και FYROM και Ελβετία) από την οποία αγοράστηκε η συσκευή. Όταν ο αγοραστής στείλει τη συσκευή για επισκευή στην εταιρία πωλήσεων ή στον αρμόδιο αντιπρόσωπο της χώρας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΥ/ΕΕΑ), της Τουρκίας, Κροατίας, Σερβίας, Βοσνίας Ερζεγοβίνης FYROM και Ελβετία από την οποία αγοράστηκε, τότε η επισκευή αυτή θα γίνει σύμφωνα με τους όρους που ισχύουν στη χώρα αγοράς της συσκευής.

(Ε) Μερικά μοντέλα συσκευών έχουν ανάγκη ρυθμίσεως ή προσαρμογής για τη σωστή και ασφαλή λειτουργία τους σε διάφορες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΥ/ΕΕΑ) ή τις Τουρκία, Κροατία, Σερβία, Βοσνία Ερζεγοβίνη, FYROM και Ελβετία, σύμφωνα με τις τοπικές απαιτήσεις για την τάση λειτουργίας και ασφάλειας ή άλλες τεχνικές προδιαγραφές που επιβάλλονται ή που συνιστώνται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Για ορισμένα μοντέλα συσκευών, το κόστος ρυθμίσεως ή προσαρμογών μπορεί να είναι σημαντικό και μπορεί να είναι δύσκολο να τηρηθούν οι κανονισμοί της τάσης λειτουργίας και της ασφάλειας ή άλλα τεχνικά πρότυπα. Συνιστάται ιδιαίτέρως στον αγοραστή να ερευνησει τους τοπικούς αυτούς τεχνικούς κανονισμούς και μέτρα ασφάλειας πριν χρησιμοποιήσει τη συσκευή σε άλλη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΥ/ΕΕΑ) ή στις Τουρκία, Κροατία, Σερβία, Βοσνία Ερζεγοβίνη, FYROM και Ελβετία.

(F) Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει το κόστος οποιονδήποτε ρυθμίσεων ή προσαρμογών για την κάλυψη τοπικών κανονισμών τάσεως λειτουργίας και μέτρων ασφαλείας ή άλλων τεχνικών προτύπων. Η εταιρία πωλήσεων, ή ο αρμόδιος αντιπρόσωπος μπορεί να είναι σε θέση να κάνει τις απαραίτητες μετατροπές, ή ρυθμίσεις σε ορισμένα μοντέλα, με χρέωση του πελάτη. Πάντως για τεχνικούς λόγους δεν είναι δυνατόν να ρυθμιστούν ή να προσαρμοστούν όλα τα μοντέλα των συσκευών, ώστε να είναι σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς κάθε χώρας, για την τάση λειτουργίας και ασφάλειας, ή άλλα τεχνικά πρότυπα. Ακόμα περισσότερο, σε περίπτωση εκτέλεσης μετατροπών και προσαρμογών, είναι δυνατόν να επηρεασθεί η απόδοση της συσκευής.

(G) Αν κατά τη γνώμη της εταιρίας πωλήσεων ή του αρμόδιου αντιπρόσωπου της χώρας στην οποία χρησιμοποιείται η συσκευή, ο αγοραστής έχει κάνει σωστά τις αναγκαίες μετατροπές ή προσαρμογές τις σχετικές με την τάση λειτουργίας και ασφάλειας, ή με άλλα τεχνικά πρότυπα, όλες οι μετέπειτα εντός εγγυήσεως επισκευές θα γίνονται όπως ορίζεται παραπάνω, υπό την προϋπόθεση ότι ο αγοραστής δεν έχει αποκρύψει τη φύση της μετατροπής αυτής, ή της προσαρμογής, σε περίπτωση που αυτή ήταν σχετική με την επισκευή. (Συνιστάται στον αγοραστή, όταν έχει κάνει μετατροπές ή προσαρμογές στη συσκευή του, να μην τη στέλνει για επισκευή στην εταιρία πωλήσεων, ή στον αρμόδιο αντιπρόσωπο της χώρας από την οποία αρχικά έγινε η αγορά, αν η επισκευή σχετίζεται με οποιονδήποτε τρόπο με την μετατροπή ή την προσαρμογή).

(H) Η εγγύηση αυτή, ισχύει μόνο σε περιοχές που καλύπτονται από τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των χωρών του συμφώνου ΕΥ/ΕΕΑ, καθώς στις Τουρκία, Κροατία, Σερβία, Βοσνία Ερζεγοβίνη και FYROM και Ελβετία.

#### **INTEPTEK A.E.**

Κεντρικά Γραφεία  
Αφροδίτης 24 & Ριζούντος, Ελληνικό,  
176 77 Αθήνα  
Τηλ. Κέντρο : 210-9692300, FAX : 210-9648588  
email: mofficer@intertech.gr / www.panasonic.gr

PT

**PORTUGAL**

A Garantia Europeia da Panasonic aplica-se ao seu produto.  
Poderá obter uma cópia da garantia através de:

- A loja onde adquiriu o equipamento
- Site : [www.panasonic.pt](http://www.panasonic.pt)
- Serviço de apoio ao Cliente: 707 78 00 70

Teie tootele kehtib Panasonic Pan Euroopa garantii.  
Te saate garantiitingimuste koopia:

- Panasonicu Infoliin 00 37 2622 5397
- järelmüüjalt, kellelt soetasite toote
- [www.panasonic.ee](http://www.panasonic.ee) kodulehelt

Panasonic Eiropas garantijas noteikumi ir spēkā uz Jūsu iegādāto produktu.  
Jūs varat saņemt garantijas veidlapu:

- informācijas tālrunis 00 37 1 6779 8043
- pie dīlera, no kura Jūs pirāt produktu
- interneta mājas lapā : [www.panasonic.lv](http://www.panasonic.lv)

Jūsų įsigytam gaminiui galioja Panasonic europinė garantija.  
Garantijos kopiją galite gauti:

- Panasonic Infolinija 00 37 0 5205 3155
- Prekę Jums pardavusioje kompanijoje;
- Internetiniame puslapyje: [www.panasonic.lt](http://www.panasonic.lt)

Gwarancja ogólnoeuropejska dla Twojego produktu.  
Szczegółowe warunki gwarancji możesz otrzymać za pośrednictwem:

- strony internetowej [www.panasonic.pl](http://www.panasonic.pl)
- infolinii: 801 003 532

Ez a jótállás az Európai Unió országában, az Európai Gazdasági Térség országában valamint Törökországban, Makedóniában, Szerbiában, Bosznia-Hercegovinában és Svájcban érvényes azokra a termékekre, amelyeket kizárólag ezen országok valamelyikében vásároltak és használtak. Amennyiben a vásárlási hely országa eltér a használati hely országától, akkor az adható szolgáltatásokra a használati hely országának megfelelő határidők és feltételek vonatkoznak, kivéve akkor, ha a vásárlási hely országában a jótállási időtartam hosszabb, mint a használati hely országában. Az utóbbi esetben a vásárlási hely országában érvényes jótállási időtartam használatos.

#### FONTOS TUDNIVALÓK:

1. A jótállásra, szavatosságra vonatkozó jogszabályok:  
Ptk. 305. § 311/A. §, Ptk. 685. § d) és e) pont, 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról, 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jótállási igények intézéséről.
2. A jótállás időtartama egy év (151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet 2. § (1) pontban és a rendelet mellékletében leírtak szerint).
3. A jótállási kötelezettség teljesítése a forgalmazót terheli.
4. A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető.

5. A fogyasztó a kijavítás iránti igényét a forgalmazó által a jótállási jegyen feltüntetett javító szolgáltatónál (szerviznél), vagy a hivatalos márkaszerviznél közvetlenül is érvényesítheti.
6. A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (Fogyasztó: a gazdasági, vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célből szerződést kötő személy Ptk. 685. § d) pont). Amennyiben a fogyasztó bemutatja az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot, úgy a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni (49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet 2. §). Ennek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is.
7. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő jogait nem érinti.
8. A jogosult elsősorban – választása szerint – kijavítást, vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek (forgalmazónak) a másik jótállási (vagy szavatossági) igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a termék hibátlan állapotban képviselt értékét, a hiba súlyát és az igény teljesítésével a jogosultnak (fogyasztónak) okozott kényelmetlenséget.
9. Ha sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett (forgalmazó) a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének nem tud eleget tenni, akkor a fogyasztó választása szerint megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.
10. A kijavítást, vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a jogosultnak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül kell elvégezni.
11. A jogosult a szavatossággal kapcsolatos igényeit a vásárlás (ill. szabályosan történt üzembe helyezés) időpontjától számított kétéves elévülési, illetve hároméves jogvesztő határidőn belül érvényesítheti.
12. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
13. Amennyiben a termék a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül meghibásodott, a forgalmazó a fogyasztó kívánására köteles azt kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.
14. A forgalmazó a fogyasztó kifogásáról köteles jegyzőkönyvet felvenni (a 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet 3.§ (1) pontban leírtaknak megfelelően), abban megadni az indoklást, ha a kifogás rendezésének módja eltér a fogyasztó igényétől és a jegyzőkönyv másolatát a fogyasztónak átadni. Ha a forgalmazó a fogyasztó igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról három munkanapon belül köteles értesíteni a fogyasztót.
15. A forgalmazónak törekedni kell arra, hogy a kijavítást, vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze.
16. Nem számít bele az elévülési időbe a kijavításnak az a része, amely alatt a jogosult fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási idő a jótállás keretében végzett javítás időtartamával meghosszabbodik, illetve a jótállási idő a terméknek, vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrészt építhető be.
17. A rögzített bekötésű, valamint a 10 kg nál súlyosabb, tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, akkor a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításáról a forgalmazó gondoskodik.
18. Jótállási igény nem érvényesíthető :
  - a. Rendeltetés ellenes használat, hibás vagy szakszerűtlen kezelés, helytelen üzembe helyezés, átalakítás, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb nem gyártási eredetű meghibásodás esetén.
  - b. Karbantartási – tisztítási munkák esetén.
  - c. Nem a jótállási jegyen feltüntetett szerviz, vagy nem a hivatalos márkaszerviz által a fogyasztási cikken végzett bármilyen mű beavatkozás esetén.
  - d. A kopó alkatrészek rendeltetésszerű használatból eredő kopása esetén.
19. A készülék üzembe helyezése és beállítása nem tartozik a jótállási javítási kötelezettségek

körébe, ezt az ügyfél megrendelésére a szerviz külön díjtétel felszámítás ellenében vállalja, akkor is, ha a termék a kijelölt szerviz által kötelezően üzembe helyezendő (osztott légkondicionáló berendezések) és akkor is, ha a szerviznek ugyan nincs üzembe helyezési kötelezettsége, de a vásárló azt megrendeli.

20. A hosszú ideig és nem megfelelő körülmények között történő tárolás a fogyasztási cikk műszaki állapotának romlását idézheti elő. Ez esetben a készüléket üzembehelyezése előtt át kell vizsgáltatni a biztonságos üzemeltetés érdekében. Az átvizsgálás költsége szintén nem tartozik a jótállási kötelezettség körébe. Amennyiben a kijavítás során a szerviz nem jár el helyesen, vevőszolgálatunk az Ön rendelkezésére áll.

#### **Panasonic Marketing Europe GmbH - South-East Europe Fióktelep**

1117 Budapest, Neumann János u. 1., Magyarország

Tel.: +36 40 201 006

E-mail: customer.budapest@eu.panasonic.com

Honlap: www.panasonic.hu



## **SLOVENIJA**

Panasonic Marketing Europe GmbH, Organizační složka Česká republika, Palac Karlin, Thamova 289/13, 186 00 Praga, Češka republika (v nadaljevanju PCS) jamči za brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku ter omogoča servisiranje pri pooblaščenih servisih Panasonic, navedenih v tem garancijskem listu, v spodaj predpisanim roku od datuma izročitve blaga brez nadomestila za delo in dele pod naslednjimi pogoji:

2 leti: TV, avdio oprema, DVD predvajalniki in snemalniki, kamere, digitalni fotoaparati, pralni stroji, hladilniki, sesalniki, mikrovalovne pečice, aparati za osebno nego, LCD projektorji, telekomunikacijski proizvodi in mobilni telefoni

(1) Izdelek mora biti predan neposredno pooblaščenemu servisu, pooblaščenemu s strani PCS za zagotavljanje garancijskega servisa za ta izdelek, ali točki prodaje skupaj s tem garancijskim listom in z originalnim računom.

Garancijski list mora biti pravilno in popolno izpolnjen v času prodaje. V nasprotnem primeru bo garancija neveljavna.

(2) Garancija bo neveljavna v primerih:

- nesreč, ki nastanejo pri pakiranju in transportu ter poškodb, ki nastanejo pri tem.
- nedelovanja ali škode, nastale z napačno uporabo izdelka, nemarnostjo kupca, s kakršnokoli uporabo, ki ni v skladu z navodili za uporabo oziroma uporabo aparata v komercialne, profesionalne, industrijske oziroma druge dobičkonosne dejavnosti.
- nedelovanja ali škode, nastale med požarom, potresom, poplavo, udarom strele ali kakršnokoli drugo naravno nesrečo oz. v primeru nenormalnosti delovanja sistema, v katerega je izdelek vključen, v primeru vojne ali drugih nemirov (revolucij, protestov...), nepredvidene nesreče ali vpliva katerihkoli zunanjih dejavnikov.
- do ke je izdelek predelan, obnovljen ali popravljen s strani katerekoli nepooblaščenega osebe, enako velja v primeru vgradnje, prilagoditve ali uporabe, ki je v nasprotju s tehnično specifikacijo in/ali varnostnimi pravili.
- izdelek, čigar serijske številke so spremenjene, predelane ali odstranjene.
- cene delov, ki služijo za opremljanje, namizne dele, luči, baterije, okrasne elemente, antene, zaščitne zaslone, vreče za enkratno uporabo, filtre, pasove, ščetke, brivnike, britvice in druge dele z omejenim rokom servisiranja.

(3) Garancijski rok se podaljša za čas, ko je izdelek v servisnem popravilu. Na tej osnovi lahko podaljšanje roka izvrši le pooblaščen servis. Odpravljanje pomanjkljivosti, ki sodijo v garancijo, se mora izvršiti v roku 45 dni od dneva prodaje izdelka na popravilo.

(4) V primeru, da izdelek ni popravljen v navedenem roku, ima kupec pravico do nadomestnega izdelka ali povračila plačanega zneska.

(5) Vzdrževanje, nadomestne dele in prikladne aparate zagotavljamo 3 leta po preteku garancijskega roka.

(6) Strojke transporta do najbližjega pooblaščenega servisa ali do točke predaje krije servis. Izračunajo se na osnovi računa pošte, železnice ali dostavne službe (stroškov nadstandardnih storitev ne krijemo, izbran mora biti najcenejši način).

(7) Garancija za žarnico projektorja je 90 dni oziroma 200 delovnih ur od prve uporabe aparata (do česar prej pride).

(8) Garancija velja za ozemlje Republike Slovenije.

(9) Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu. Opozorilo: garancija bo neveljavna, če so zgoraj navedene informacije nepopolne ali če je vsebina spremenjena v kakršnemkoli pogledu.

Garancija je dodatek k zakonskim ali drugim pravicam potrošnikov ob nakupu in na nikakršen način ne posega vanje. Ta garancija je veljavna le v državah EU / EEA, Turčiji, Makedoniji, Srbiji, Bosni in Hercegovini ter Švici. Velja za proizvode kupljene in uporabljene zgolj v teh državah. Če je država, kjer se izdelek uporablja druga od države kjer ste izdelek kupili, se za uveljavljanje garancijskih pogojev uporabljajo pogoji države, kjer se izdelek uporablja in ne države, kjer ste izdelek kupili, razen v primeru, da je trajanje garancije krajše v državi kjer se izdelek uporablja - v tem primeru velja trajanje garancijske dobe kot v državi nakupa.

Če imate dodatna vprašanja o naših izdelkih, nas prosim pokličite ali nam pišite.

#### **Panasonic Marketing Europe GmbH / Podružnica Slovenija**

Cesta v Mestni log 88a, 1000 Ljubljana/Slovenija

Panasonic Podpora Strankam: 080080799

Elektronski naslov: info@panasonic.si

RO

**ROMÂNIA**

#### **STIMATE CUMPĂRĂTOR**

Vă mulțumim că ați cumpărat acest produs Panasonic și sperăm că veți fi satisfăcut de performanțele sale. Acest certificat este adițional, nu poate fi utilizat de sine stătător și nu afectează în nici un fel drepturile consumatorului. Dacă în perioada de garanție, produsul cumpărat de Dvs. se dovedește a fi defect, din motive de proiectare, execuție sau materiale defecte, el va fi reparat gratuit cu condiția respectării următoarelor condiții:

1. Produsul să fi fost cumpărat din rețeaua de distribuitori autorizați Panasonic și folosit numai în scopul pentru care a fost conceput.
2. Documentele necesare la prezentarea la unitatea de service sunt: certificatul de garanție completat corect precum și documentul de plată (factura sau chitanța fiscală).
3. Perioada de garanție începe în ziua vânzării.
4. Înainte de punerea în funcțiune, cumpărătorul este rugat să citească cu atenție instrucțiunile de utilizare.
5. Nu fac obiectul garanției consumabilele sau alte componente cu uzura recunoscută de fabricant.
6. Garanția își va pierde valabilitatea în următoarele cazuri:
  - a) defectarea produsă ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de utilizare, transport, manipulare și instalare prescrise în manualul de utilizare;
  - b) utilizarea produsului în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput (produsele sunt destinate consumului casnic);
  - c) deteriorare mecanică provocată prin lovirea aparatului sau deteriorarea marcatului cu modelul și seria aparatului;
  - d) inundare, incendiere, expunere la soare, trăsnete, modificări sau instalări necorespunzătoare, intervenții neautorizate de natură hardware sau software, conectări la calculatoare care nu corespund din punct de vedere al electrosecurității, șocuri de tensiune ale rețelei electrice sau intervenții ale persoanelor neautorizate;
  - e) deteriorări de genul zgârieturi, fisuri, rupturi ale elementelor demontabile sau nedemontabile care nu au fost aduse la cunoștința vânzătorului în momentul achiziționării;

- f) în cazul aparatelor auto, dacă acestea nu au fost instalate de o unitate autorizată și nu are completată rubrica cu ștampila instalatorului;
- g) orice reparație sau înlocuire a produselor va fi făcută în cadrul unei perioade rezonabile de timp, stabilită de comun acord între vânzător și consumator și fără nici un inconvenient semnificativ pentru consumator. Perioada de timp stabilită nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care cumpărătorul a adus la cunoștință unității de service sau vânzătorului lipsa de conformitate a produsului.
7. Termenul de garanție este conform marcatului și se prelungeste cu durata de timp cât aparatul se afla în reparație. În cazul aparatelor de aer condiționat, compresorul beneficiază de 5 ani garanție de la producător.
8. Durata medie de utilizare a produsului este de 5 ani.
9. Drepturile consumatorului sunt prevăzute în O.G. 21/1992 actualizată la data de 01.01.2007 și în Legea nr. 449/2003 reglementată prin O.U.G. 174/2008.
10. Lista cu unitățile service autorizate Panasonic se află pe site-ul: [www.panasonic.ro](http://www.panasonic.ro).

Pentru informații suplimentare vă rugăm să apelați Serviciul Clienți la telefoanele:

021.316.31.65 - pentru produsele de larg consum  
021.316.31.61 - pentru produsele din gama business

sau la adresele de email:  
[suport.clienti@eu.panasonic.com](mailto:suport.clienti@eu.panasonic.com)  
[service.bucharest@eu.panasonic.com](mailto:service.bucharest@eu.panasonic.com)

**[www.panasonic.ro](http://www.panasonic.ro)**  
**Panasonic România SRL**

CZ

## ČESKÁ REPUBLIKA

Na Váš výrobek se vztahuje Pan evropská záruka Panasonic.  
Kopii záručního listu můžete získat:

- u prodejce, kde jste zakoupili Váš výrobek
- Internet: [www.panasonic.cz](http://www.panasonic.cz)
- Zákaznická linka Panasonic: 236 032 911

SK

## SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Na Váš výrobok sa vzťahuje Pan európska záruka Panasonic.  
Kópiu záručného listu môžete získať:

- u predajcu, kde ste zakúpili Váš výrobok
- Internet: [www.panasonic.sk](http://www.panasonic.sk)
- Zákaznická linka Panasonic: 02 206 22 911

MT

## MALTA

The Panasonic Pan European Guarantee applies to your product.  
You may obtain a copy of the guarantee from :

- the dealer where you purchased your product
- Website : [www.digitalplanet.com.mt](http://www.digitalplanet.com.mt)
- Panasonic Customer Call Center : +356 21 24 1127 or +356 27 24 1127
- Email: [support@digitalplanet.com.mt](mailto:support@digitalplanet.com.mt)

Η Πανευρωπαϊκή εγγύηση της Panasonic ισχύει για το προϊόν σας.  
Μπορείτε να αποκτήσετε ένα αντίγραφο της εγγύησης από:

- Το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν σας
- Website: [www.panasonic.com.cy](http://www.panasonic.com.cy)
- Κέντρο εξυπηρέτησης Πελατών: +357 22 514629

Panasonic Marketing Europe GmbH, organizační složka Česká republika Thámová 289/13, Praha 8 - Karlín, Czech Republic, гарантира този продукт срещу производствени дефекти, както и сервизирането му в упълномощените сервизни центрове на Panasonic за България, за период от 2 (две) години, от датата на първоначалната покупка, без заплащане за труд и резервни части.

Общи условия на гаранционно обслужване:

(1) Продуктът трябва да бъде доставен до най-близкия упълномощен сервиз (или събирателен пункт), заедно с гаранционната карта и оригиналната фактура или друг документ за покупка. Информация за сервизите може да намерите на уеб сайт: [www.panasonic.bg](http://www.panasonic.bg)

Внимание! При закупуването на продукта, моля да се уверите, че гаранционната карта е правилно и изцяло попълнена (модел, серийен номер, дата на продажба, подпис и печат на търговеца). В противен случай гаранцията може да бъде отказана.

(2) Гаранцията няма да е в сила при следните случаи:

- а) Инциденти при транспортиране и товарно разтоварни работи и съответните вреди в резултат на такива инциденти.
- б) Дефекти или повреди в резултат на неправилна употреба или нехайство от страна на клиента, употреба на продукта по начин, различен от този посочен в инструкциите за ползване, както и използването на битови електроуреди за професионални, търговски и индустриални цели.
- в) Дефект или повреда в резултат на пожар, земетресение, наводнение, мълнии или друго природно бедствие, отклонения в напрежението, война или безредици в резултат на революция, бунт, други непредвидени инциденти или външни фактори
- г) Ремонт, монтаж или изменения направени от неоторизирано лице, както и инсталиране, модификации или операции в нарушение на техническите характеристики на изделието и/или изискванията за безопасност.
- д) Продукт, на който серийният номер е сменен, подправен, или заличен.
- е) Козметични части и аксесоари, закупени и използвани само в рамките на тези страни.

(3) Гаранционният срок на лампата за LCD прожекторите е ограничен до 90 дни от датата на покупка или 200 часа работа (което условие е достигнато първо).

Тази гаранция е валидна само за територията на Европейския съюз (EU), Европейското икономическо пространство (ЕЕА), Турция, Македония, Сърбия, Босна & Херцеговина и Швейцария, за продуктите, закупени и използвани само в рамките на тези страни. Ако страната на ползване е различна от страната на закупуване, услугата ще се предоставя в съответствие със сроковете и условията, приложими в страната за ползване. Изключения са случаите, където гаранционният срок в страната на закупуване е по-дълъг, отколкото този в страната на ползване, в този случай се приема гаранционният срок, валиден за страната на закупуване. Търговската гаранция е допълнение и в никакъв случай не ограничава правата на потребителя, съгласно Българското законодателство.



## Търговско Представителство Panasonic

1000 София

ул. Съборна 2А, ет.4

Тел: 070011262 (Call center)

E-mail: info@panasonic.bg

Web: www.panasonic.bg

HR

**HRVATSKA**

Potpisani uvoznik/distributer jamči ispravnost ovog proizvoda i usluge servisiranja u Panasonicovim ovlaštenim servisima, u trajanju od dvije (2) godine od dana kupovine uređaja, te besplatne dijelove i rad servisera pod sljedećim uvjetima:

- (1) Proizvod mora biti dostavljen u servis (ili mjesto primitka) ovlašten od Panasonic Marketing Europe GmbH, organizacijski slojka Češka republika, Thámová 289/13, 18600 Praha 8, Czech Republic., za obavljanje servisa u jamstvenom roku, zajedno s ovim jamstvenim listom i originalnim računom. Prilikom kupovine savjetujemo jamstveni list ispuniti ispravno i u potpunosti, te ga potvrditi.
- (2) Jamstvo se ne odnosi na sljedeće slučajeve:
  - a) Nezgodu tj. štetu prouzročenu nepravilnim rukovanjem prilikom i za vrijeme isporuke.
  - b) Kvar ili štetu nastalu nepravilnim rukovanjem proizvodom, nepažnjom kupca, uporabom proizvoda u druge svrhe od onih opisanih uputama ili u slučaju da se proizvod koristi u komercijalne, profesionalne, industrijske ili slične svrhe.
  - c) Kvar ili štetu nastalu zbog požara, potresa, poplave, nevremena i drugih prirodnih pojava, nepravilnog napona, rata, nemira (revolucija, pobuna itd.), nepredvidljivih nezgoda ili drugih vanjskih čimbenika.
  - d) Ukoliko je proizvod prepravljala, popravljala ili adaptirala neovlaštena osoba. Isto tako ukoliko je proizvod instaliran, modificiran ili upotrebljavan na način koji nije u skladu s tehničkim specifikacijama i/ili mjerama opreza.
  - e) Ukoliko je sa proizvoda uklonjen ili izmjenjen serijski broj.
  - f) Dijelove kućišta, lampe, baterije, antene, sigurnosne ekrane, vrećice za smeće, filtere, pojaseve, četke i ostale dijelove s ograničenim trajanjem.
- (3) Jamstveni rok se produžuje za onoliko dana koliko je bio na servisu (ne vrijedi za telekomunikacijske proizvode). Popravak pod jamstvom mora se obaviti u roku od 45 dana (telekomunikacijski proizvodi do 15 dana).
- (4) Ako popravak nije završen u navedenom razdoblju kupac ima pravo na zamjenu tog proizvoda ili na povrat novca za taj proizvod.
- (5) Vrijeme servisne podrške je 7 godina (telekomunikacijski proizvodi 5 godina).
- (6) Troškove prijevoza do najbližeg ovlaštenog servisa ili mjesta primitka snosi servis u dogovoru s poštom, željeznicom tj. dostavnim servisom (prihvatljive su samo standardne cijene te se mora koristiti najjeftinija tj. najekonomičnija vrsta prijevoza).
- (7) Jamstvo za lampe na projektorima ograničeno je na 90 dana ili 200 radnih sati (do čega prije dođe).

Napomena: Savjetujemo da ispunite jamstvo prilikom kupnje. Ovo jamstvo neće vrijediti ukoliko su podaci na jamstvenom listu ili njegov sadržaj na bilo koji način mijenjani. Jamstveni list dodatak je zakonom zajamčenim pravima potrošača te ni na koji način ne utječe na njih.

Jamstvo vrijedi samo na području Europske unije, Europskog ekonomskog područja, Turske,

Makedonije, Srbije, Hrvatske, Bosne i Hercegovine i Švicarske i to samo za proizvode koji su kupljeni i rabljeni u tim zemljama.

Ako se zemlja u kojoj se proizvod rabi razlikuje od zemlje u kojoj je proizvod kupljen, servis se provodi prema uvjetima i propisima koji vrijede za zemlju gdje se proizvod rabi, osim u slučaju da je jamstveni rok u zemlji kupnje dulji od onog u zemlji uporabe. U tom slučaju vrijedi jamstveni rok zemlje gdje je proizvod kupljen.

## SAOBRAZNOST ROBE

Proizvod mora biti dostavljen u ovlašćeni servis od strane Panasonic Marketing Europe GmbH, organizacijski složka Česká republika, Thámova 289/13 , 186 00 Praha 8  
Tel: +420 236 032 511 Fax: +420 236 032 420 <http://www.panasonic.cz>  
Kako bi ispunili zagaranтована prava odredbama Saobraznosti robe.  
Ovim dokumentom želimo da Vas upoznamo na Vaša Zakonska prava u slučaju nesaobraznosti robe koju ste kupili. Molim Vas da ovaj dokument čuvate jer se na njemu nalaze bitni podaci o uređaju koji ste kupili. Molimo Vas da pročitate i pridržavate se Uputstva za upotrebu koje ste dobili uz uređaj. Takođe Vas molimo da se pridržavate proizvođačkih uputstava o povezivanju, priključenju, instalaciji, redovnom održavanju uređaja. U slučaju nesaobraznosti isporučene robe, molimo Vas da se pridržavate sledećih zakonskih procedura.

### Pravne posledice nesaobraznosti

Član 54. Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru, potrošač ima pravo da zahteva od trgovca da se otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe. Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni opravkom ili zamenom. Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu sa stavom 2. ovog člana, nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjenje cene ili da izjavi da raskida ugovor. Nesrazmerno opterećenje za trgovca u smislu stava 3. ovog člana, javlja se ako u poređenju sa umanjenjem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir: 1) vrednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru; 2) značaj saobraznosti u konkretnom slučaju; 3) da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih neugodnosti za potrošača. Svaka opravka ili zamena se mora izvršiti u primerenom roku i bez značajnijih neugodnosti za potrošača, uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje ju je potrošač nabavio. Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila ugovoru, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi trgovac. Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača. Za obaveze trgovca koje nastanu usled nesaobraznosti robe, proizvođač se prema potrošaču nalazi u položaju jemca. Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna. Prava navedena u stavu 1. ovog člana, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

### Rokovi i teret dokazivanja

Član 55. Trgovac je odgovoran za nesaobraznost robe ugovoru koja se pojavi u roku od dve godine od dana prelaska rizika na potrošača. Ako nesaobraznost nastane u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, pretpostavlja se da je nesaobraznost postojala u trenutku prelaska rizika, osim ako je to u suprotnosti sa prirodom robe i prirodom određene nesaobraznosti. Kod prodaje polovne robe, može se ugovoriti kraći rok u kome trgovac odgovara za nesaobraznost, koji ne može biti kraći od jedne godine.

### Reklamacija

Član 58. Potrošač može da izjavi reklamaciju trgovcu, radi ostvarivanja svojih prava iz člana 54, odnosno člana 56. ovog zakona. Trgovac je dužan da bez odlaganja,

a najkasnije u roku od 15 dana od prijema reklamacije, odgovori potrošaču, sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja.

Ukoliko imate dodatna pitanja ili sugestije možete se obratiti Panasonic korisničkom servisu besplatnim pozivom na broj telefona 0800190068 ili poslati mail na pbo@panasonic.rs.

ME

**CRNA GORA**

Panasonic Marketing Europe GmbH, organizacioni slozka Ceska republika, Thámová 289/13, 186 00 Praha 8 (u nastavku teksta „PCS“), garantuje kvalitet proizvoda i obezbeduje servisiranje kod ovlašćenih Panasonic servisa navedenih u priloženom popisu u trajanju od dve (2) godine od datuma kupovine, bez nadoknade za rad i delove, pod sledecim uslovima:

(Obaveze i uslovi za servisiranje pokriveno garancijom):

(1) Proizvod se mora direktno predati servisu (ili sabirnom centru), koji je ovlašćen od strane PCS za pružanje garantnih usluga za ovaj model, zajedno sa ovim garantnim listom i originalnim računom. Neophodno je da se u vreme kupovine garantni list popuni tačno i potpuno. U suprotnom, garancija neće važiti.

(2) Garancija neće važiti u sledećim slučajevima:

a) Nezgode, do kojih dođe tokom transporta i rukovanja uređaja i oštećenja nastala tom prilikom.  
b) Kvarovi i oštećenja do kojih dolazi usled nepravilne upotrebe ili nemara kupca ili upotrebe koja nije u skladu sa uputstvom za upotrebu ili usled komercijalne, profesionalne ili industrijske upotrebe ili na sličan način.

c) Neispravnost ili šteta nastala usled požara, zemljotresa, poplave, udara groma ili bilo koje druge prirodne nepogode, usled nepravilnog napona, rata ili bilo kog drugog uznemirenja (revolucije, pobune, itd), neočekivanih nezgoda i drugih spoljašnjih faktora.

d) Ukoliko je proizvod prepravljen ili popravljan od strane neovlašćene osobe, kao i u slučaju instalacije, prepravke ili upotrebe koja je u suprotnosti sa tehničkim specifikacijama i/ili pravilima bezbednosti.

e) Proizvod čiji su serijski brojevi promenjeni, prepravljeni ili uklonjeni.

f) Cene delova za opremanje i kućišta, lampe, baterije, stylus olovke, antene, zaštitne ekrane, potrošne kese, filtere, pojaseve, četke i druge delove sa ograničenim radnim vekom.

(3) Ako popravka traje duže od deset dana, garantni period se produžava za onoliko dana koliko je trajala popravka. Tokom garancije, popravka se mora izvršiti za 45 dana.

(4) Ako se popravka ne izvrši u ovom roku, kupac ima pravo na zamenu za novi proizvod ili da mu se vrati iznos plaćen za taj proizvod u visini maloprodajne cene tog proizvoda na dan vraćanja.

(5) U mestima gde ne postoji ovlašćeni servis, troškove transporta do najbližeg ovlašćenog servisa snosi ovlašćeni servis na osnovu računa Železnice ili pošte.

(6) Garancija za lampe projektora ograničena je na 90 dana ili 200 radnih sati od prve upotrebe (bez obzira koji od ova dva uslova bude prvi ispunjen).

(7) Uvoznik se obavezuje da će obezbediti rezervne delove i potrošni materijal u periodu od 3 godine za telefone i 7 godina za ostale uređaje po isteku garantnog roka. Napomena: Ova garancija neće važiti ako potrebne informacije nisu potpuno ispunjene u garantnom listu ili ako je sadržaj garantnog lista izmenjen na bilo koji način. Napomena: Prethodna informacija je u skladu sa Zakonom o obligacionim odnosima i Zakonom o standardizaciji.

Ova garancija važi samo na teritorijama koje podležu zakonima Evropske Unije, EEA, Turske, Makedonije, Srbije, Bosne i Hercegovine i Švajcarske i to samo za proizvode koji su kupljeni i korišćeni u tim zemljama. Ako se zemlja u kojoj se proizvod koristi razlikuje od zemlje u kojoj je proizvod kupljen, servis će biti obezbeđen prema pravilima i uslovima koji važe u zemlji gde se proizvod koristi, osim u slučaju da je garantni rok u zemlji gde je kupljen duži nego u zemlji gde se koristi. U tom slučaju važi garantni rok zemlje gde je proizvod kupljen.

TV centar Đečević Crna Gora, Podgorica, Novaka Miloševa 20. tel.: 081 210 981

Potpisani uvoznik/distributer garantira ispravnost ovog proizvoda i usluge servisiranja u Panasonic-ovim ovlaštenim servisima, navedenim u priloženom popisu u trajanju od:

1. Dvije (2) godine za sve proizvode iz domena proizvodnog portfolija potrošačke elektronike (kao što su digitalni fotoaparati, digitalne videokamere, LCD i plazma ekrani, kućna kina, Hi Fi uređaji, mali kućanski aparati i proizvodi za osobnu njegu).
2. Dvije (2) godine za sve proizvode iz domena portfolija bijele tehnike (frižideri i veš mašine), izuzev kompresora za frižidere na koji postoji dodatne 3 godine garancije za sami dio.
3. Garancije za klime daju ovlašteni uvoznici ovih Panasonic proizvoda, dužina garancije može varirati na osnovu ponude i dogovorenih modaliteta održavanja. Gore navedeni garancijski period je na snazi od dana kupovine uređaja, te garantira i besplatne dijelove i rad servisera pod sljedećim uslovima:

(1) Proizvod mora biti dostavljen u servis (ili mjesto prijema) ovlašten od PCS (Panasonic Marketing Europe GmbH, organizacioni složka Česká republika, Thámova 289/13, 186 00 Praha 8) za obavljanje servisa u garantnom roku, zajedno sa ovim garantnim listom i originalnim računom. Prilikom kupovine obavezno je garantni list ispuniti ispravno i u potpunosti, te ga potvrditi. U protivnom, garancija neće vrijediti.

(2) Garancija se ne odnosi na sljedeće slučajeve:

- (a) Nezgodu tj. štetu uzrokovanu nepravilnim rukovanjem prilikom i za vrijeme isporuke.
- (b) Kvar ili štetu nastalu nepravilnim rukovanjem proizvodom, nepažnjom kupca, upotrebom proizvoda u druge svrhe od onih opisanih u uputstvu ili u slučaju da se proizvod koristi u komercijalne, profesionalne, industrijske i slične svrhe. Kao npr. DVD snimači i video rekorderi za masovno kopiranje, mikrovalne pećnice u ugostiteljskim objektima itd.

(c) Kvar ili štetu nastalu zbog požara, potresa, poplave, nevremena i drugih prirodnih pojava, nepravilnog napona, rata, nemira (revolucija, pobuna, itd), nepredvidivih nezgoda ili drugih vanjskih faktora.

(d) Ukoliko je proizvod prepravljala, popravljala ili adaptirala neovlaštena osoba. Isto tako ukoliko je proizvod instaliran, modificiran ili upotrebljavan na način koji nije u skladu sa tehničkim specifikacijama i/ili mjerama opreza.

(e) Ukoliko je sa proizvoda uklonjen ili izmjenjen serijski broj.

(f) Dijelove kucišta, lampe, baterije, antene, sigurnosne ekrane, kesice za smeće, filtere, pojaseve, četke i ostale dijelove s ograničenim trajanjem.

(g) Ukoliko nisu korišteni originalni dijelovi proizvedeni od strane Panasonic-a (npr. toneri, filmovi, mediji...)

(3) Garantni rok se produžava za onoliko dana koliko je bio na servisu (ne vrijedi za telekomunikacijske proizvode). Popravak pod garancijom mora se obaviti u roku od 45 dana.

(4) Ako popravak nije završen u navedenom razdoblju kupac ima pravo na zamjenu tog proizvoda ili na povrat novca za taj proizvod.

(5) Vrijeme servisne podrške je 7 godina.

(6) Ukoliko nema ovlaštenog servisa u mjestu prebivališta troškove prevoza do najbližeg ovlaštenog servisa ili mjesta prijema snosi servis u dogovoru s poštom, željeznicom, tj. dostavnim servisom (prihvatljive su samo standardne cijene te se mora koristiti najjeftinija, tj. najekonomičnija vrsta prevoza). Moguće štete pri transportu idu na račun i rizik kupca.

Napomena: Ova garancija neće biti validna ukoliko potrebni podaci na garantnom listu nisu potpuno ispunjeni ili je sadržaj na bilo koji način mijenjan. Ovaj garantni list ne mijenja potrošačka prava važeća u BiH kao ni zakonski propisana prava kupca u odnosu na prodavača.

#### **VT Commerce**

Medjugorska b.b.

88320 Ljubuski, BiH

Tel: +38739832600 Fax: +38739832601

Panasonic Marketing Europe GmbH, organizačni složka Česká republika, Thámová 289/13, 186 00 Praha 8 Будимпешта, Унгарија, гарантира дека овој производ нема фабрички дефекти и дека за евентуалното сервисирање во овластените сервисни центри на Panasonic во Македонија, наведени во овој лист, за период од 2 (две) години, сметајќи од датумот на купување, не се наплаќаат работната рака и резервните делови.

Општи гарантни услови:

(1) Производот треба да биде доставен во најблискиот овластен сервис (или неговиот собирен пункт), заедно со гарантниот лист и оригиналната фактура или друг документ за купопродажбата.

Внимание! При купувањето на производот, Ве молиме проверете дали гарантниот лист е правилно и целосно пополнет (модел, сериски број, датум на купување/монтажа, потпис и печат на продавачот/монтажерот). Непотполната гаранција нема важење.

(2) Гаранцијата го губи своето важење во следните случаи:

а) Оштетувања и дефекти настанати при транспорт на производот, електричен удар, поради неприспособен напон или природни неприлики како гром, земјотрес, поплава, пожар и сл., како и "виша сила", несоодветно проветрување и вентилација и неправилно приклучување.

б) Оштетувања и дефекти настанати како резултат на неправилна употреба и небрежност од страна на корисникот, употреба на производот на начин различен од оној кој е опишан во упатството за употреба, како и искористување на производот за професионални, трговски и индустриски цели.

в) Оштетувања и дефекти кои се појавуваат како резултат на влага, рѓа, инсекти, страни предмети, нечистотија, употреба во несоодветни простории и употреба на нагривувачки средства.

г) Поправка, монтажа или модификација на производот извршена од неовластено лице, или монтажа, модификации и/или дејствија кои довеле до нарушување на техничките карактеристики на производот и условите за безбедност.

д) Серискиот број е сменет, преправен или направен нечитлив.

е) За редовно одржување, проверка и чистење на производот како и за придружните и потрошни делови како што се: кабли, антени, батерии, адаптери, сијалички, црева, папучи, копчиња, филтри и други делови се со ограничен рок на траење.

(3) Гарантниот рок на ламбите за LCD проекторите е ограничен на 90 дена од датумот на купувањето, или 200 работни часа (зависно од тоа кој услов е достигнат прв).

Гаранцијата на производот е надополнување и во никаков случај не ги ограничува правата на купувачите, загарантирани со законите на РМ.

Оваа Гаранција единствено е валидна на териториите на Европска Унија (EU), Европски Економски Простор (ЕЕА), Турција, Македонија, Србија, Хрватска, Босна и Херцеговина и Швајцарија за производи купени и користени единствено во овие земји. Доколку земјата на користење е различна од земјата на купување, услугата ќе биде обезбедена во согласност со важечките услови во земјата на користење, освен доколку гарантниот период во земјата на купување е подолг од тој во земјата на користење, во тој случај важечки ќе биде гарантниот период во земјата на купување.

#### **VIDEO DATA Service Center**

Bldv Avnoj 74, 1000 Skopje

Tel: +389 2 30 91 725

Fax: +389 2 30 90 691

E-Mail: info@videodata.com.mk

## KUSHTET E PËRGJITHESHME TË GARANCISË

Me këtë garanci Panasonic së bashku me Importuesin (distributorin e autorizuar ) garanton rregullsinë e këtij produkti dhe shërbimet për riparimin e difekteve kur këto produkte paraqiten pranë serviseve të autorizuara të Panasonic-ut, adresat, në një afat kohor prej:

- Një (1) vjet për të gjitha prodhimet nga fusha e portfolios prodhuese të elektronikës konsumuese (siç janë fotoaparartet digjitale, videokamerat digjitale, ekrante LCD, LED LCD dhe plazma, kinematat shtëpiake, sistemet Hi Fi, aparatet e vogla shtëpiake si dhe prodhimet për kujdes personal), Periudha e lartpërmendur e garancisë hyn në fuqi prej ditës së blerjes së produktit dhe është e vlefshme vetëm nëse gjate periudhës së garancisë, produkti rezulton difektos si pasojë e përdorimit të materialeve të papërshtatshme ose punës së dobët gjatë prodhimit.
- Garancia quhet e vlefshme nga Qendrat e Autorizuara të Servisit Panasonic në territorin e Shqipërisë vetëm pas dorëzimit të kësaj garancie, e cila duhet të jetë e plotësuar në mënyrë të ligjshme dhe të përmbajë emrin e shitësit, adresën e tij, datën e blerjes, të vuloset dhe të firmoset nga Shitësi.

## QENDËR SHËRBIMI E AUTORIZUAR:

Riparimet brënda kushteve të garancisë mund të refuzohen në kushtet e mëposhtme:

- Kur nuk ndiqen instruksionet e instalimit dhe të përdorimit të përcaktuara në manualin e përdorimit.
- Difektet e sistemit pjesë e të cilit është produkti, përdorim apo installim jo korrekt.
- Kur produktet elektronike për përdorim vetiak, përdoren për qëllime profesionale, industriale, komerciale, ose gjysëm profesionale.
- Kur dëmi është shkaktuar gjatë transportit, përveç rasteve kur transporti sigurohet nga Qendra e Autorizuar e Servisit.
- Kur dëmi është shkaktuar nga riparimi i personave apo i serviseve të paautorizuara. Dhe/ apo produkti është modifikuar.
- Kur dëmi është shkaktuar nga fatkeqësi natyrore si: rufe, luhatje tensioni, përmblytje, zjarr, ventili i papërshtatshëm, apo çdo gjë e shkaktuar jashtë kontrollit të Panasonic
- Kur ka mospërputhje mes të dhënave të produktit me të dhënat në dokumentacion, ose kur ka pasur përpjekje për falsifikim të fletës së garancisë, ose të etiketës së ngjitur mbi produkt.
- Produktet e përdorimit shtëpiake si: llambat, bateritë, antenat, ekrantet siguruese, qeset për mbeturina, rripat, brushat dhe pjesët tjera që janë me kohëzgjatje të kufizuar.
- Nëse nuk përdoren pjesë origjinale të prodhuara nga Panasonic-u (p.sh. tonerë, filma, medime, etj.)
- Afati i garancisë vazhdohet po për aq ditë sa edhe produkti ka qenë në servis, nuk vlen për prodhime telekomunikuese.
- Riparimi nën garanci medoemos duhet të kryhet në afat prej 30 ditësh.
- Nëse riparimi nuk është kryer në afatin e caktuar blerësi ka të drejtë në ndërrim të atij prodhimi ose në kthimin e shumës së paguar për të njëjtin në tërësi,
- Koha e paraparë për mbështetje të shërbimit të servisit me pjesë këmbimi për produktin tuaj është 7 vjet nga data e blerjes.
- Produkti me difekt duhet medoemos të silltet në servis (ose në vendin për praninë) të autorizuar nga PSEE për kryerje të servisit brënda kushteve të afatit të garancisë, së bashku me këtë fletë-garancë, faturën origjinale paketimit. Riskun e dëmtimit gjatë transportit për në servis duhet të mbulohet nga Klienti.

Kjo garanci nuk i kufizon të drejtat ligjore të konsumatorit të mbrojtura në ligjin 9902 të Republikës së Shqipërisë, apo në të drejtat e konsumatorit ndaj shitësit, sipas kontratës së shitblerjes mes tyre.

**Elektro Servis Sh.p.k.**

Rr: Ferit Xhajko, "Markata e Vjeter", Tirane, Albania

Tel.: +355 4 2278131

Fax.: +355 4 2278130

**Expert Servis Sh.p.k.**

Rruga e „Kavajës“ (Vaçe Zela),

Ish parku i autobusëve

Tel: +355 42 27 4993

